



Sistem de management al calitatii
certificat ISO 9001:2000 pentru:
import, comercializare si service
aparatura de masura si control;
echipamente de siguranta, accesorii
pentru instalatii



050881 Bucuresti, sector 5
Bvd. Tudor Vladimirescu, nr. 45 A
Tel.: 021 4100702; 021 4119221
Fax: 021 4100712; 021 4119782
www.afriso.ro; www.afriso.de
info@afriso.ro

Manual de utilizare

Anozi de sacrificiu

A se citi inainte de utilizare!
Respectati toate indicatiile de siguranta!
A se pastra pentru o folosire ulterioara!



1. INSTRUCIUNI DE FOLOSIRE

Aceste instructiuni de utilizare sunt parte a produsului.

- Cititi instructiunile de utilizare inaintea utilizarii produsului.
- Pastrati instructiunile de utilizare pe toata durata de viata a produsului, pentru eventuale consultari ulterioare.
- Inmanati instructiunile oricarui proprietar sau utilizator ulterior.

1.1 Mod de atentionare

INDICATIE Aici apare felul si sursa pericolului.

- ▲ • Aici apar precautiile ce pot fi luate pentru a evita pericolul.

Indicatiile se fac in trei trepte:

Avertizare	Explicatie
PERICOL	Pericol iminent! Nerespectarea duce la moarte sau rani grave.
AVERTISMENT	Posibil pericol iminent! Nerespectarea poate duce la moarte sau rani grave.
ATENTIE	Situatie periculoasa! Nerespectarea poate duce la rani usoare sau grave sau la daune materiale.

1.2 Explicarea simbolurilor si a pictogramelor

□	Premisa unei actiuni
▶	Actiune intr-un pas
1.	Actiune in mai multi pasi
	Rezultatul unei actiuni
•	Enumerare
Text	Afisare pe display
Accentuare	Evidenta

2 Siguranta

2.1 Utilizarea conform destinatiei

Supapa de siguranta cu membrana este potrivita doar pentru evacuarea apei din sisteme inchise de incalzire conform DIN 1988 si DIN 4753-1 pentru asigurarea impotriva depasirii presiunii admise in instalatie.

2.2 Posibile greseli de utilizare

Supapa de siguranta cu membrana nu are voie sa fie folosita mai ales in urmatoarele

situatii:

- Obturarea orificiului de evacuare.
- Elemente care distrug materialele folosite, care duc la lipirea supapei de siguranta sau care ii prejudiciaza buna functionare.
- Alte presiuni nominale decat cele indicate pe supapa de siguranta
- Expunere la temperaturi mai mari sau mai mici decat cele din normele prevazute.

2.3 Utilizarea in siguranta

Supapa de siguranta cu membrana corespunde starii tehnice si regulilor de siguranta tehnica in vigoare. Fiecare aparat este verificat ca functie si siguranta inainte de livrare.

► A se folosi supapa de siguranta cu membrana numai in conditii ireprosabile, conform indicatiilor din manualul de utilizare, reglementarilor si normelor de siguranta in vigoare.

2.4 Calificarea personalului

Montajul, punerea in functiune, utilizarea, intretinerea, reciclarea aparatului trebuie facuta doar de personal calificat.

2.5 Modificari ale produsului

Modificarile aduse aparatului pot duce la functionarea defectuoasa si sunt astfel, din motive de siguranta, interzise.

2.6 Raspundere limitata

Pentru daune si urmasi ale daunelor ce provin ca urmare a nerespectarii regulilor, instructiunilor si recomandarilor, producatorul sau distribuitorul nu preia nici un fel de vina sau raspundere.

Producatorul sau distribuitorul nu raspunde de costul sau dauna rezultata a utilizatorului sau a unui tert la montarea aparatului, mai ales a utilizarii inadecvate a aparatului, a utilizarii defectuoase sau a defectelor de conectare la retea sau a altor aparate conexe. Pentru utilizari in alte aplicatii nu este raspunzator nici producatorul, nici firma de distributie.

Producatorul nu-si asuma raspunderea pentru greselile de tipar.

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

Cand apa din instalatie se incalzeste, lichidul supraincalzit se dilata. Creste presiunea in instalatie. Daca se depaseste presiunea maxima admisa a instalatiei, arcul si membrana se va comprima in interiorul supapei de siguranta. Lichidul va fi evacuat pana cand presiunea in instalatie scade sub maxima admisa.

4. DATE TEHNICE

Tabelul 2: Date tehnice

Parametri	Valoare
Date generale	
Dimensiuni carcase (L x l x G)	In functie de dimensiunea racordului
Greutate	In functie de dimensiunea racordului
Material	
Carcasa	Alama CW 617 N
Membrana	Silicon
Capac	PA6
Domeniu de temperatura	
Mediu, Depozitare	+5 °C pana la +110 °C

4.1 Certificari, verificari si accepte

Acest produs corespunde normelor impuse aparatelor sub presiune (97/23/EG). Supapele de siguranta cu iesire mai mare decat intrarea sunt marcate in plus cu TÜV SV 08-2017.13.W.p.

5. INSTALARE SI PUNERE IN FUNCTIUNE

AVERTISMENT Arsuri datorate lichidelor fierbinti din instalatie.

- ▶ In timpul instalarii, punerii in functiune si lucrarilor de intretinere la supapa de siguranta trebuie sa se ia toate masurile necesare, pentru a se evita orice pericol de arsuri cu lichide fierbinti.

In timpul incalzirii, lichidul trebuie sa poata curge din conducta de evacuare.

- ▶ Supapa de siguranta se monteaza astfel incat sa nu poata fi obturata. Pe conducta de alimentare nu montati robineti, filtre sau alte elemente asemanatoare.
- ▶ Montati supapa de siguranta in asa fel incat asupra ei sa nu actioneze forte externe
- ▶ Produsul nu are voie sa fie supraincalzit prin lucrari de sudura si lipire pe instalatie. Instalati supapa de siguranta de-abia dupa efectuarea acestor lucrari.
- ▶ Curatati bine conductele inaintea montarii produsului. Impuritati, cum ar fi resturi de calti, de sudura sau span provoaca neetanseitate supapei de siguranta.

Pregătirea instalării

1. Verificati daca presiunea nominala a supapei de siguranta este conforma cu proiectul instalatiei.

2. Verificati daca lichidul din instalatie este compatibil cu supapa de siguranta.

Pozitia de instalare

1. Sageata la orificiul de evacuare al supapei de siguranta (iesirea) trebuie sa coincida cu directia de evacuare a lichidului din instalatie.
2. Instalati produsul in asa fel incat lichidul sa curga liber prin deschiderea de evacuare.
3. Montati produsul pe cazan sau pe tur, cat mai aproape de sursa de caldura. Intre supapa de siguranta si cazan se poate instala o conducta dreapta de legatura de maximum 1 m lungime, la diametrul sectiunii de intrare a supapei.
4. Racordarea la teava de apa se realizeaza prin strangere cu cuplu max. 18 Nm. Prin strangere prea puternica pot aparea fisuri in material, ceea ce poate duce la aparitia scurgerilor din instalatie.

Conducta de evacuare

Orificiul de evacuare este inscriptiionat printr-o sageata pe supapa de siguranta.

AVERTISMENT Periclitarea sanatatii si pericol de arsuri datorate curgerii prin orificiul de evacuare a lichidului fierbinte.

► Daca este necesara instalarea conductei de evacuare, acest lucru se va face in asa fel incat sa evitati atat riscuri cat si pagube materiale datorate scurgerii lichidului din instalatie.



Imaginea 1: Montarea conductei de evacuare si a recipientului

- Conducta de evacuare instalata in panta si la dimensiunea sectiunii orificiului de evacuare.
- Conducta de evacuare trebuie sa aiba max. 2 m lungime si sa fie prevazuta cu cel mult 2 coturi.
- Conducta de evacuare trebuie sa fie montata intr-un loc accesibil si usor de observat.
- Gura de scurgere a conductei de evacuare trebuie sa duca la un recipient unde se poate aduna toata cantitatea de lichid din instalatie. In caz de pericol de blocaj al conductei de evacuare sau de inghet, intrerupeti conducta de evacuare, cu ajutorul unei palnii, de exemplu. Gura de scurgere a palniei trebuie sa aiba sectiunea dubla fata de intrarea supapei de siguranta.

Scurgerea nu trebuie condusa **catre canalizare**.

Punerea in functiune a aparatului

► Aproape de conducta de evacuare sau la supapa de siguranta agatati un panou de atentionare:

„Din motive de securitate, in timpul incalzirii, apa din conducta de evacuare trebuie sa curga. Nu inchideti!”

► Verificati daca toate robinetele sunt etanse.

► Va recomandam ca inainte de punerea in functiune a instalatiei sa curatati reseaua de conducte.

6. FUNCTIONAREA

Din motive de securitate, in timpul incalzirii, trebuie sa curga apa din conducta de evacuare.

► **Nu obturati** supapa de siguranta.

6. 1 Test de functionare

1. Pozitionati un recipient potrivit pentru a aduna lichidul evacuat.
2. Persoanele prezente trebuie sa se fereasca de eventualii stropi de lichid.
3. Supapa de siguranta se deschide printr-o rotire scurta a capacului. Lichidul curge. Dupa inchiderea capacului nu are voie sa ramana nici un strop de apa pe supapa de siguranta.

7. INTRETINEREA

Cand	Activitate
La fiecare 6 luni	<ul style="list-style-type: none">► Aplicati testul de functionare, vedeti cap. 6.1► Verificati daca s-au format depuneri in interiorul instalatiei, care ar obstructiona curgerea lichidului sau ar impiedica buna functionare a supapei de siguranta.

8. AVARII

Reparatiile se vor face doar de personal instruit si specializat corespunzator.

1. Daca trebuie facute interventii la instalatia sub presiune, luati masurile de securitate corespunzatoare, pentru a putea lucra la aceasta.
2. Dupa repararea instalatiei, verificati functionarea perfecta a supapei de siguranta, a se vedea cap. 6.1, pag. 10.

9. SCOATEREA DIN UZ SI RECICLAREA

1. Demontati aparatul (a se vedea cap. 5, pag. 7, in ordinea inversa):
2. Aparatul se recicleaza in functie de reglementarile locale. Acest aparat este format din materiale care pot fi refolosite de catre firmele de reciclare.

10. SATISFACTIA CLIENTULUI

Pentru noi satisfacerea clientului constituie prioritatea principala. Daca aveti intrebari, propuneri sau intampinati greutati cu produsul d-voastra, va rugam nu ezitati sa ne contactati.

11. ADRESE

Adresele pentru punctele de lucru din toata lumea le gasiti la adresa de internet www.afriso.de.

12. ANEXE

12.1 Certificat de conformitate